beurer

FT 65



ENGLISH Multi-Function Thermometer
Instructions for use 2

ESPAÑOL Termómetro multifuncional
Instrucciones de uso.....17

FRANÇAIS Thermomètre multifonction
Mode d'emploi 34

READ THIS MANUAL COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT
Keep this manual in a safe location for future reference

LEA TODO ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO
Conserve este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro

LISEZ CE MODE D'EMPLOI COMPLÈTEMENT ET ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER CE PRODUIT
Conservez ce manuel en lieu sûr pour y faire référence ultérieurement

Distributed by/Distribuido por/
Distribué par :
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020, USA
www.beurer.com

Questions or Comments?
Call our US-based customer service toll free at 1-800-536-0366.

¿Preguntas o comentarios? Llame a nuestro servicio al cliente en Estados Unidos gratis al teléfono 1-800-536-0366.

Questions ou commentaires? Appelez gratuitement notre service clientèle situé aux États-Unis au 1-800-536-0366.

ENGLISH

Contents

1. Important safety notes 3
2. Getting to Know your Instrument 6
3. Package Contents 8
4. Parts and Controls 8
5. To Set Up 9
6. To Use 9
7. Care and Maintenance 11
8. Troubleshooting Guide 12
9. Specifications 12
10. FCC Compliance Information 13
11. Warranty 14

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

If the instruction manual is damaged or if you no longer have the instruction manual in your possession, please contact customer service. See warranty for service contact.

Dear Valued Customer,

Thank you for choosing one of our products. Our name stands for high-quality, thoroughly tested products for application in the areas of heating, weight management, blood pressure, body temperature, pulse, gentle therapy, massage, and beauty.

Register your product today to receive further benefits:

- added protection for your purchase
- health and wellness tips
- new product information
- continual outstanding customer service and support.

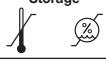
Visit www.registerbeurer.com or contact customer service at 1-800-536-0366.
Please read these instructions for use carefully and keep them for later use.
Make them accessible to other users and observe the information they contain.

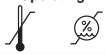
With kind regards, Your Beurer Team

1. Important safety notes

Signs and symbols
Whenever used, the following signs identify safety and property damage messages and designate a level of hazard or seriousness.

READ THIS ENTIRE MANUAL INCLUDING THE SAFETY SECTION AND ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT. FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS AND TO MAKE CORRECT USE OF THIS PRODUCT.

	This is the safety alert symbol. It alerts you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
 **CAUTION**	CAUTION – Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor/moderate injury.
NOTICE	NOTICE – Addresses practices not related to personal injury, such as product and/or property damage.
	**Note** Note on important information.
	Observe the instructions for use
	Application part, type BF
Storage 	Permissible storage temperature and humidity

Operating 	Permissible operating temperature and humidity
SN	Serial number

CAUTION – To reduce the risk of personal injury or product/property damage:

- This device is designed solely for non-commercial, household use in non-invasively measuring temperatures via an infrared sensor of the auditory canals of adults and children, as well as detecting surface temperatures of objects and ambient temperatures of surrounding areas. Do not use for any other purpose.
- Do not disassemble this unit.
- This thermometer is a sensitive electronic device. Treat it carefully and do not expose it to any sharp impacts.
- Do not expose the thermometer to direct sunlight.
- Place thermometer in the room where measurements will be made for at least 30 minutes before use.
- The thermometer is NOT waterproof; keep away from water and other liquids.
- Clean the measuring tip after each use with a soft cloth moistened with disinfectant.
- Before each use, ensure the sensor is undamaged; otherwise, contact customer service.
- This device is not intended for commercial or clinical use.
- Different measurement results are possible between the left and right ears. In order to record temperature changes, always measure in the same ear for the same person.
- If you have been lying on one ear for some time, if your ears have been covered or exposed to heat or cold, you have just been swimming or bathing, measurements will be inaccurate; wait about 20 minutes before measuring.
- Do not use on children under six months of age. In infants under six months, the ear passage is still very narrow and the temperature of the eardrum can often not be recorded, so any results obtained may be inaccurate.

- The measurement must not be taken in an ear affected by inflammatory diseases (e.g. discharging pus or secretion), after possible ear injuries (e.g. eardrum damage) or after any ear operation while the ear is healing.
- Do not use the thermometer on multiple people if any of them have an ear infection.
- Read these instructions for use carefully and keep them for later use.

NOTICE:

- Taking your temperature provides information about your current state of well-being. If you are uncertain about interpreting the results or if the result is abnormal (e.g. fever), consult your doctor. This also applies in the case of slight temperature changes if there are other symptoms of illness such as agitation, severe sweating, flushed skin, fast pulse rate, tendency to collapse, etc.
- Temperatures measured with different thermometers cannot be compared. You should tell your doctor or keep in mind if you are measuring for yourself what type of thermometer you use and in which part of the body.

Notes on electromagnetic compatibility

- The device is suitable for use in all environments listed in these instructions for use, including domestic environments.
- The use of the device may be limited in the presence of electromagnetic disturbances. This could result in issues such as error messages or the failure of the display/device.
- Avoid using this device directly next to other devices or stacked on top of other devices, as this could lead to faulty operation. If, however, it is necessary to use the device in the manner stated, this device as well as the other devices must be monitored to ensure they are working properly.
- The use of accessories other than those specified or provided by the manufacturer of this device can lead to an increase in electromagnetic emissions or a decrease in the device's electromagnetic immunity; this can result in faulty operation.
- Failure to comply with the above can impair the performance of the device.

Battery Handling Safety Precautions

- Use only the size and type of batteries specified.
- Be sure to follow the correct polarity when installing the batteries. Reversed batteries may cause damage to the device.
- Do not mix different types of batteries together (e.g., alkaline and carbon-zinc or rechargeable batteries) or old batteries with fresh ones. Always replace batteries as a simultaneous set.
- If the batteries in the device are depleted or the device will not be used for a long period of time, remove the batteries to prevent damage or injury from possible battery leakage.
- Do not try to recharge batteries not intended to be recharged; they can overheat and rupture (follow battery manufacturer's directions.)
- Do not dispose of batteries in fire, batteries may explode or leak.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- Remove discharged batteries from the product and dispose/recycle in compliance with all applicable laws.
- Should battery fluid leak and come into contact with your eyes or skin, immediately rinse with plenty of clean water. Please call 911 immediately.
- Batteries should not be taken apart, thrown in the fire or short circuited.
- If a battery has leaked, put on protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.
- Keep batteries away from children and pets. Batteries may be harmful if swallowed. Should a child or pet swallow a battery, seek medical assistance immediately.

2. Getting to Know your Instrument

This infrared thermometer measures:

- Temperature in the human ear
- Temperature of the human forehead
- Surface temperature of objects

Additional features include:

- Stores last 10 measurements for plotting changes in temperature
- Stores date and time with each measurement

- Fever alarm for temperatures over 99.5 °F (37.5° C)
- Switchable between °F and °C

Different types of thermometers measure body temperature differently. The resulting temperature varies depending on the part of the body where the measurement is taken. Temperatures in various parts of the body can vary up to two degrees Fahrenheit.

Measurement Location	**Normal Temperature Range**
Forehead temperature	96.4 °F to 99.7 °F (35.8 °C to 37.6 °C)
Ear temperature	96.8 °F to 100.0 °F (36.0 °C to 37.8 °C)
Oral temperature	96.8 °F to 99.3 °F (36.0 °C to 37.4 °C)

NOTE: Temperatures measured with different thermometers cannot be compared. You should tell your doctor or keep in mind if you are measuring for yourself what type of thermometer you use and in which part of the body.

Temperature is also influenced by:
- Individual metabolism
- Age (body temperature is higher in babies and small children and falls with increasing age. Greater temperature fluctuations occur faster and more often in children)
- Clothing
- Outside temperature
- The time of day (body temperature is lower in the morning and increases slightly throughout the day).
- Physical and, to a lesser extent, mental activity.

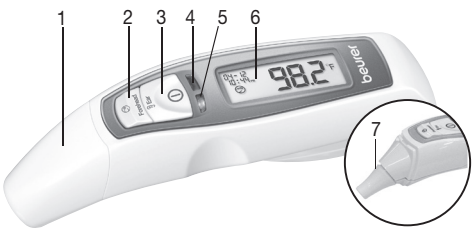
NOTE: Taking your temperature provides information about your current state of well-being. If you are uncertain about interpreting the results or if the result is abnormal (e.g. fever), consult your doctor. This also applies in the case of slight temperature changes if there are other symptoms of illness such as agitation, severe sweating, flushed skin, fast pulse rate, tendency to collapse, etc.

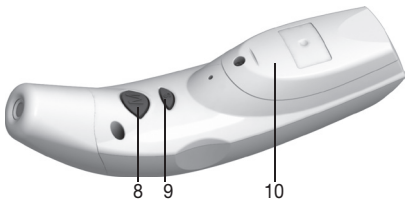
3. Package Contents

- 1 x Multi-Function thermometer
- 2 x 1.5V AAA batteries (LR03)
- 1 x Instruction manual

4. Parts and Controls

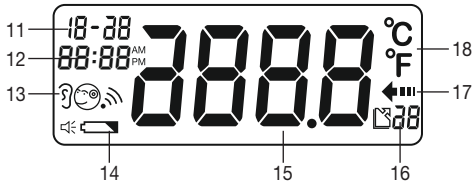
Overview





1. Sensor Cover
2. Forehead Thermometer Mode Button
3. Ear thermometer mode /Power Button
4. Red LED - High Temperature Indicator
5. Green LED - Normal Temperature Range Indicator
6. LCD Display
7. Temperature Sensor (Cover Removed)
8. Memory Button (M)
9. SET Button (S)
10. Battery Compartment Cover

11. Date
12. Time
13. Measurement mode (Ear/Forehead/Object)
14. Low Battery Indicator
15. Temperature Measurement
16. Memory storage space number
17. Measurement in Progress Indicator
18. Unit of measurement (°F or °C)



5. To Set Up

Before first use, pull out the clear battery isolation strip to activate the batteries.

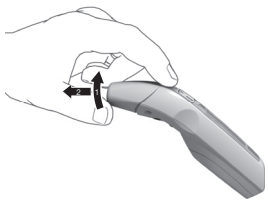
Setting the time and date:

1. With the device switched on, press and hold the SET Button for about three seconds; the Celsius/Fahrenheit scale indicator will appear on the LCD Display. Press the SET Button again to select Celsius (°C) or Fahrenheit (°F). Press the M button to save and continue.
2. The time format option flashes on the display.Use the SET button to select 12 or 24-hour time format and confirm with the M button. Press the M button to save and continue. The year will appear on the LCD Display. Press the SET button to set the year and then press the M Button Ⓜ to save and continue.
3. Continue in this fashion to set month, day, hours, and minutes, in turn.
4. Press the M button Ⓜ to save and exit; the device will shut off.

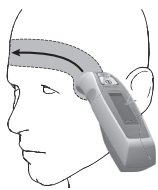
6. To Use

NOTICE: Before each use, make sure the thermometer, and especially the sensor, are undamaged. Note that the thermometer should be in the same room where it is to be used for at least 30 minutes in order to acclimatize it.

Ear Temperature Measurement



1. Press and hold the Power Button ⏻ for one second to switch the thermometer on. Following a successful self test, the thermometer will beep twice, indicating it is ready for use. Remove the Sensor Cover by gently pushing it up (1) and then pulling it off (2).
2. Make sure the sensor tip and ear canal are clean. Since the ear canal is slightly curved, you will need to pull the outer ear slightly up and backwards as shown before measurement. This enables the sensor tip to be pointed directly at the eardrum for a more accurate measurement.
3. Insert the sensor tip carefully; press and hold the Power/Ear Button for one second, then release. The thermometer will beep when the measurement concludes and will display the ear temperature.
4. If the measured value is below 100.4 °F/38 °C, the green Normal Temperature Range LED will illuminate for about three seconds. If the measured value is equal to or higher than 100.4 °F/38 °C, the red High Temperature Indicator LED will illuminate.



Forehead Temperature Measurement

1. Press the Power Button ⏻ to switch the thermometer on. With the Sensor Cover in place, position the sensor against one of the temples on the person to be measured.
2. Press and hold the Forehead Button. While holding the Forehead Button down, move the thermometer across the person's forehead to the opposite temple, then release.
3. The thermometer will beep twice and display the measurement.
4. If the measured value is below 100.4 °F/38 °C, the green Normal Temperature Range LED will illuminate for about three seconds. If the measured value is equal to or higher than 100.4 °F/38 °C, the red High Temperature Indicator LED will illuminate.

Surface temperatures:

1. Switch the thermometer on and then press and hold the M Ⓜ and Power ⏻ Buttons for about three seconds; the symbol will appear in the LCD Display indicating the thermometer is in Object Temperature Mode.
2. Hold the sensor 1-1 ½ inches (2-3 cm) from the object to be measured and press and hold the Power Button ⏻. After about a second, release the Power Button ⏻; the thermometer will beep once and display the measurement.
3. Shut the thermometer off to exit Object Temperature Mode.

Viewing Stored Measurements

This device stores 10 measurements, along with the date/time and measurement mode for each. With the device switched on, press the M Button Ⓜ to display the last measurement. Press the M Button Ⓜ repeatedly to cycle through the older measurements.

7. Care and Maintenance

- The sensor is the most sensitive part of the thermometer. Work carefully when cleaning the sensor to avoid product damage. Use a clean cloth or cotton swab moistened with disinfectant, alcohol, or warm water.
- To clean the outer surface of the thermometer, use a soft cloth slightly moistened with a mild soapy solution.
- Do not use any harsh cleaning products.
- Before prolonged storage, remove the batteries.
- Do not use or store the device in excessively high or low temperature or humidity, in direct sunlight, near an electrical current or in dusty locations.
- Always store the thermometer with the sensor cover on.
- Never immerse the device in water.
- To protect the sensor tip, always replace sensor cover after use.
- To clean the device, use a soft, damp cloth and a mild detergent. Ensure water does not get into the device. If the device does get wet, remove the battery immediately and let dry completely before reuse.

Battery Replacement
Remove the battery compartment cover and replace the depleted batteries with two 1.5V AAA (LR03) batteries, observing the correct polarity as indicated inside the compartment. Replace the battery compartment cover.



8. Troubleshooting Guide

Error message	Problem	Solution
Err	Operating temperature is outside the acceptable range of 59 °F – 95 °F (15 °C – 35 °C)	Only use thermometer within measurement range.
HI	Ear/Forehead temperature is above 109.4 °F (43 °C) or surface temperature above 212 °F (100 °C).	Only measure temperatures within the thermometer‘s range.
Lo	Ear/Forehead temperature below 93.2 °F (34 °C) or surface temperature below 32 °F (0 °C).	Only measure temperatures within the thermometer‘s range.

9. Specifications

Temperature Measurement Range	Forehead: 93.2 °F – 109.4 °F (34.0 °C – 43 °C) Object: 32 °F – 212 °F (0 °C – 100 °C)
Measurement Accuracy	Forehead/Ear temperature: ±0.4 °F (0.2 °C) from 95 °F – 107.6 °F (35 °C – 42 °C); Object temperature: ±2.7 °F (1.5 °C)
Operating conditions	59 °F – 95 °F (15 °C – 35 °C), Humidity < 95% (noncondensing)
Storage conditions	-13 °F – 131 °F (-25 °C – 55 °C), Humidity < 85% (noncondensing)

Memory Slots	10
Display resolution	0.1 °
Power	2 x 1.5V AAA (LR03)
Dimensions	6.3 x 1.7 x 1.4 in (161 x 43 x 36 mm)
Weight	Approx. 3.2 oz (90 g) with batteries
Automatic shutoff	60 seconds

These specifications are subject to change without notice for purpose of improvement.
The serial number can be found on the unit itself or in the battery compartment.
This device complies with the EU Directive 93/42/EEC concerning medical products, the Medizinproduktegesetz (German Medical Devices Act), the ASTM (American Society for Testing and Materials) E 1965-98 and the European Standard EN 12470-5: Clinical thermometers – Part 5: Requirements for infrared ear thermometers (with maximum device) and the European Standard EN 60601-1-2 (in accordance with CISPR 11, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-8), and is subject to particular precautions with regard to electromagnetic compatibility.
Please note that portable and mobile HF communication systems may interfere with this device.

10. FCC Compliance Information

Multi-Function Thermometer FT 65

Responsible Party U.S. Contact Information:
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020
United States
1-800-536-0366
info@beurer.com

FCC Compliance Statement
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

11. Warranty

Limited Lifetime Warranty For Original Purchaser
Your Beurer Multi-Function Thermometer, model FT 65, is warranted to be free from defects in materials and workmanship for the life of the product under normal conditions of intended use and service. This warranty extends only to the original retail purchaser and does not extend to retailers or subsequent owners.
We will, at our option, repair or replace the Beurer Multi-Function Thermometer, model FT 65, without additional charge, for any part or parts covered by these written warranties. No refunds will be given. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under this written warranty. If replacement parts for defective materials are not available, Beurer reserves the right to make product substitutions in lieu of repair or replacement.

For warranty service contact our customer service department at 1-800-536-0366 or at info@beurer.com to provide a description of the problem. If the problem is deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, you will be asked to mail the product at your costs in its original package with proof of purchase, your name, address and phone number.
If the problem is not deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, we will provide a quotation for repair respectively replacement and return shipping fee.
This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; misapplication; lack of reasonable care with respect to the product; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; old worn batteries; normal wear; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part as a result of failure to comply with instructions for use or to provide manufacturer's recommended maintenance; transit damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Beurer. This warranty is void if the product is ever used in a commercial or business environment. The maximum liability of Beurer under this warranty is limited to the purchase price actually paid by the customer for the product covered by the warranty, as confirmed by proof of purchase, regardless of the amount of any other direct or indirect damage suffered by the customer.
This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adaptation to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.
THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS APPLICABLE WRITTEN WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.
IN NO EVENT SHALL BEURER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS, IMPLIED OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

Beurer does not authorize anyone, including, but not limited to, retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a retailer or remote purchaser, to obligate Beurer in any way beyond the terms set forth herein.
This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate in connection with any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior explicitly written consent of Beurer.
This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.
For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.beurer.com

Distributed by:
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020, USA
www.beurer.com

Questions or comments? Call our US-based customer service toll free at 1-800-536-0366.

Made in China

Subject to errors and changes

ESPAÑOL

Contenido

1. Notas importantes de seguridad 18
2. Conozca su instrumento 22
3. Contenido del empaque 24
4. Partes y controles 24
5. Preparación 25
6. Uso 25
7. Cuidado y mantenimiento 27
8. Guía para la resolución de problemas 28
9. Especificaciones 28
10. Información de conformidad con la FCC 30
11. Garantía 31

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA PODER CONSULTARLAS EN EL FUTURO.
Si el manual de instrucciones está dañado o si ya no lo tiene, llame a servicio al cliente. Vea en la garantía la información de contacto de servicio.

Estimado cliente:
Gracias por elegir uno de nuestros productos. Nuestro nombre es sinónimo de productos de alta calidad, minuciosamente probados, que se utilizan en las áreas de calefacción, control de peso, presión arterial, temperatura corporal, pulso, terapia moderada, masajes y belleza.

Registre su producto hoy para disfrutar de más beneficios:
- mayor protección por su compra
- consejos sobre salud y bienestar
- información sobre nuevos productos
- servicio continuo y de gran calidad al cliente

Visite www.registerbeurer.com o póngase en contacto con el servicio al cliente llamando al 1-800-536-0366.
Lea atentamente estas instrucciones de uso y consérvelas para poder consultarlas en el futuro.
Asegúrese de que estén disponibles para los demás usuarios y tenga en cuenta la información que contienen.

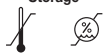
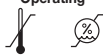
Saludos cordiales. Su equipo Beurer

1. Notas importantes de seguridad

Signos y símbolos
Siempre que se usan, estos signos identifican mensajes de seguridad y daños a la propiedad, indicando el nivel de gravedad del peligro.

LEA CON ATENCIÓN TODO ESTE MANUAL, INCLUYENDO LA SECCIÓN DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR SITUACIONES PELIGROSAS Y PARA USAR CORRECTAMENTE ESTE PRODUCTO.

	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Le pone alerta sobre posibles peligros que pueden ocasionar lesiones. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.
 **PRECAUCIÓN**	PRECAUCIÓN: Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar una lesión menor o moderada.
AVISO	AVISO: Se refiere a prácticas que no están relacionadas con lesiones, como es el caso de daños al producto o daños materiales.
	**Nota** Nota sobre información importante.
	Consulte las instrucciones de uso.
	Parte de aplicación, tipo BF

Storage 	Temperatura y humedad de almacenamiento permitidas
Operating 	Temperatura y humedad de funcionamiento permitidas
SN	Número de serie

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de lesiones personales o daños al producto o a la propiedad:

- Este dispositivo está diseñado solamente para uso doméstico, no comercial, y exclusivamente para medir la temperatura de los canales auditivos de personas adultas y niños de forma no invasiva a través de un sensor infrarrojo, así como para detectar temperaturas en la superficie de objetos y temperaturas ambiente del entorno. No lo use para ningún otro propósito.
- No desarme este dispositivo.
- Este termómetro es un dispositivo electrónico sensible. Trátelo con cuidado y no lo exponga a ningún impacto con objetos afilados.
- No exponga el termómetro a la luz directa del sol.
- Coloque el termómetro en la habitación donde se harán las mediciones al menos 30 minutos antes de usarlo.
- El termómetro NO es a prueba de agua; manténgalo alejado del agua y de otros líquidos.
- Limpie la punta de medición después de cada uso con una tela suave humedecida con desinfectante.
- Antes de cada uso, asegúrese de que el sensor no esté dañado; de lo contrario, póngase en contacto con el servicio al cliente.
- Este dispositivo no está diseñado para uso comercial ni clínico.
- Es posible obtener diferentes resultados de medición entre los oídos izquierdo y derecho. Para registrar cambios de temperatura, mida siempre en el mismo oído para la misma persona.

- Si ha estado en reposo sobre un oído durante algún tiempo, si sus oídos han estado expuestos al calor o al frío, o si recientemente estuvo nadando o bañándose, las mediciones no serán precisas; espere 20 minutos antes de hacer la medición.
- No lo use en niños menores de seis meses. En bebés menores de seis meses, el canal auditivo aún es muy estrecho y la temperatura del tímpano pudiera no registrarse, de modo que los resultados pueden no ser precisos.
- No debe hacerse la medición si el oído está afectado por enfermedades inflamatorias (por ejemplo, con descarga de pus o secreciones), después de posibles lesiones del oído (por ejemplo, lesión del tímpano) o después de alguna operación del oído mientras este está sanando.
- No use el termómetro en diferentes personas si alguna de ellas tiene una infección en el oído.
- Lea atentamente estas instrucciones de uso y consérvelas para referencia futura.

AVISO:

- La medición de la temperatura proporciona información acerca de su estado de bienestar actual. Si no está seguro acerca de la interpretación de los resultados o de si los valores son anormales (por ejemplo, fiebre), consulte a su médico. Esto también es aplicable en caso de cambios pequeños de temperatura si hay otros síntomas de enfermedad tales como agitación, sudoración intensa, enrojecimiento de la piel, pulso rápido, tendencia al colapso, etc.
- Las temperaturas medidas con diferentes termómetros no pueden compararse. Usted debe informar a su médico, o tener presente, si se mide la temperatura por sí mismo, qué tipo de termómetro usa y en qué parte del cuerpo se la mide.

Notas sobre compatibilidad electromagnética

- El dispositivo es adecuado para usarse en todos los ambientes indicados en estas instrucciones de uso, incluyendo ambientes domésticos.
- El uso del dispositivo puede ser limitado en presencia de interferencias electromagnéticas. Esto podría resultar en problemas como mensajes de error o falla de la pantalla o del dispositivo.
- Evite usar este dispositivo cerca de otros, o colocarlo encima de otros dispositivos, ya que esto podría causar operación defectuosa. Sin embargo, si es necesario usar el dispositivo en la forma indicada, este y los demás dispositivos deberán vigilarse para asegurar que funcionen correctamente.

- El uso de accesorios que no sean los especificados o los que proporciona el fabricante de este dispositivo puede causar aumento de las emisiones electromagnéticas o disminución de la inmunidad electromagnética del dispositivo; esto puede resultar en operación defectuosa.
- El incumplimiento de lo anterior puede alterar el desempeño del dispositivo.

Precauciones de seguridad en el manejo de las baterías

- Use solo el tamaño y tipo de baterías que se especifican.
- Asegúrese de utilizar la polaridad correcta cuando instale las baterías. Las baterías colocadas con la polaridad invertida pueden dañar el dispositivo.
- No combine tipos distintos de baterías (por ejemplo, alcalinas con carbono-zinc o recargables) ni baterías usadas con baterías nuevas. Cuando cambie las baterías, sustitúyalas todas al mismo tiempo.
- Si las baterías del dispositivo están agotadas o el dispositivo no se va a utilizar durante un tiempo prolongado, retire las baterías para evitar daños o lesiones por posible fuga de estas.
- No intente recargar baterías que no estén diseñadas para recargarse: se pueden sobrecalentar y romper (siga las instrucciones del fabricante de la batería).
- No arroje las baterías al fuego, ya que podrían explotar o podría producirse un derrame.
- Limpie los contactos de las baterías y también los del dispositivo antes de instalar las baterías.
- Retire las baterías descargadas del producto y deseche o recicle de acuerdo con la legislación aplicable.
- En caso de que el fluido de batería se derrame y haga contacto con los ojos o la piel, enjuague de inmediato con agua limpia en abundancia. Llame de inmediato al 911.
- Las baterías no deben abrirse, arrojarse al fuego ni conectarse en corto circuito.
- Si se derrama líquido de una batería, póngase guantes protectores y limpie el compartimiento para las baterías con un trapo seco.
- Mantenga las baterías lejos del alcance de niños y mascotas. Las baterías pueden ser dañinas en caso de ingestión. Si un niño o una mascota llega a ingerir una batería, busque atención médica de inmediato.

2. Conozca su instrumento

Este termómetro infrarrojo mide:
- Temperatura del oído humano
- Temperatura de la frente
- Temperaturas de la superficie de objetos

Características adicionales:
- Almacena hasta 10 mediciones para representar cambios en la temperatura
- Almacena la fecha y la hora con cada medición
- Alarma de fiebre para temperaturas superiores a 99.5 °F (37.5 °C)
- Puede alternar entre °F y °C

Los diferentes tipos de termómetros miden la temperatura corporal de forma diferente. La temperatura medida varía dependiendo de la parte del cuerpo donde se realice la medición. Las temperaturas en varias partes del cuerpo pueden variar hasta dos grados Fahrenheit.

El punto donde se mide	**El rango de temperatura normal**
Temperatura en la frente	de 96.4 °F a 99.7 °F (de 35.8 °C a 37.6 °C)
Temperatura en el oído	de 96.8 °F a 100.0 °F (de 36.0 °C a 37.8 °C)
Temperatura oral	de 96.8 °F a 99.3 °F (de 36.0 °C a 37.4 °C)

NOTA: Las temperaturas medidas con diferentes termómetros no pueden compararse. Usted debe informar a su médico, o tener presente, si se mide la temperatura por sí mismo, qué tipo de termómetro usa y en qué parte del cuerpo se la mide.

En la temperatura también influyen:

- El metabolismo individual
- La edad (la temperatura corporal es más alta en los bebés y niños pequeños, y es más baja a mayor edad. En los niños ocurren mayores fluctuaciones de temperatura con más rapidez y frecuencia).
- Ropa
- Temperatura externa
- La hora de día (la temperatura corporal es menor en la mañana y aumenta ligeramente durante el día).
- La actividad física y, en menor grado, la actividad mental.

NOTA: La medición de la temperatura proporciona información acerca de su estado de bienestar actual. Si no está seguro acerca de la interpretación de los resultados o de si los valores son anormales (por ejemplo, fiebre), consulte a su médico. Esto también es aplicable en caso de cambios pequeños de temperatura si hay otros síntomas de enfermedad tales como agitación, sudoración intensa, enrojecimiento de la piel, pulso rápido, tendencia al colapso, etc.

3. Contenido del empaque

- 1 termómetro multifuncional
- 2 baterías AAA de 1.5 V (LR03)
- 1 manual de instrucciones

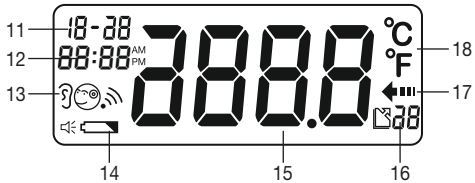
4. Partes y controles

Presentación general



1. Cubierta del sensor
2. Botón de modo de termómetro para la frente
3. Botón de modo de termómetro /encendido
4. LED rojo - Indicador de temperatura alta
5. LED verde - Indicador de rango de temperatura normal
6. Pantalla de cristal líquido (LCD)
7. Sensor de temperatura (sin la cubierta)
8. Botón de memoria (M)
9. Botón SET (S)
10. Tapa del compartimento de las baterías

11. Fecha
12. Hora
13. Modo de medición (oído/frente/objetos)
14. Indicador de batería baja
15. Medición de temperatura
16. Número de espacio de almacenamiento de memoria
17. Indicador de medición en curso
18. Unidad de medición (°F o °C)



5. Preparación

Antes de usarlo por primera vez, retire la tira de aislamiento de las baterías para activar las baterías.

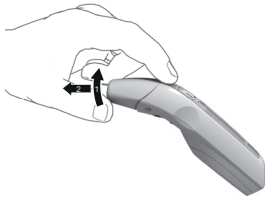
Ajuste de la hora y la fecha:

1. Con el dispositivo encendido, presione y mantenga así el botón SET durante aproximadamente tres segundos; el indicador de grados Celsius/Fahrenheit aparecerá en la pantalla de cristal líquido (LCD). Vuelva a presionar el botón SET para seleccionar Celsius (°C) o Fahrenheit (°F). Presione el botón M para guardar y continuar.
2. La opción de formato de hora parpadea en la pantalla. Use el botón SET para seleccionar el formato de 12 o 24 horas y confirme con el botón M. Presione el botón M para guardar y continuar. El año aparecerá en la pantalla LCD. Presione el botón SET para establecer el año y luego presione el botón M Ⓜ para guardar y continuar.
3. Continúe de esta manera para establecer el mes, el día, la hora y los minutos, a su vez.
4. Presione el botón M Ⓜ para guardar y salir; el dispositivo se apagará.

6. Uso

AVISO: Antes de cada uso, asegúrese de que el termómetro, y en especial el sensor, no estén dañados. Tenga en cuenta que el termómetro deberá estar en la misma habitación donde va a usarse, al menos 30 minutos para aclimatarlo.

Medición de la temperatura del oído



1. Presione y mantenga así el botón de encendido ⏻ durante un segundo para encender el termómetro. Después de una autocomprobación exitosa, el termómetro emitirá dos pitidos para indicar que está listo para usarse. Retire la cubierta del sensor al presionarla ligeramente hacia arriba (1) y extraerla (2).
2. Asegúrese de que la punta del sensor y el canal auditivo estén limpios. Debido a que el canal auditivo es ligeramente curvo, es necesario jalar la oreja ligeramente hacia arriba y atrás como se muestra, antes de hacer la medición. Esto permite que la punta del sensor se dirija directamente hacia el tímpano para hacer una medición precisa.



3. Inserte la punta del sensor con cuidado; presione y mantenga así el botón de encendido/oído durante un segundo, y suelte. El termómetro emitirá un pitido cuando termine la medición y mostrará la temperatura del oído.
4. Si el valor medido es menor de 100.4 °F/38 °C, el LED verde del rango de temperatura normal se iluminará durante aproximadamente tres segundos. Si el valor medido es igual o mayor de 100.4 °F/38 °C, el LED rojo indicador de temperatura alta se iluminará.

Medición de la temperatura en la frente

1. Presione el botón de encendido ⏻ para encender el termómetro. Con la cubierta del sensor colocada, coloque el sensor contra una de las sienes de la persona a la que le va a medir la temperatura.
2. Presione y mantenga así el botón para la frente. Mientras presiona el botón para la frente, pase el termómetro a través de la frente hasta la sien opuesta, y suelte.
3. El termómetro emitirá dos pitidos y mostrará la medición.
4. Si el valor medido es menor de 100.4 °F/38 °C, el LED verde del rango de temperatura normal se iluminará durante aproximadamente tres segundos. Si el valor medido es igual o mayor de 100.4 °F/38 °C, el LED rojo indicador de temperatura alta se iluminará.

Temperaturas de superficies:

1. Encienda el termómetro y presione y mantenga así los botones M Ⓜ y de encendido ⏻ durante aproximadamente tres segundos; aparecerá el símbolo en la pantalla LCD para indicar que el termómetro está en modo de temperatura de objetos.
2. Sostenga el sensor a 1-1½ pulgadas (2 a 3 cm) de distancia del objeto que va a medir y presione y mantenga así el botón de encendido ⏻. Después de aproximadamente un segundo, suelte el botón de encendido ⏻; el termómetro emitirá un pitido y mostrará la lectura.
3. Apague el termómetro para salir del modo de temperatura de objetos.

Ver las mediciones guardadas

Este dispositivo guarda 10 mediciones, junto con la fecha/hora y el modo de medición de cada una. Con el dispositivo encendido, presione el botón M Ⓜ para mostrar la última medición. Presione el botón M Ⓜ varias veces para avanzar por las mediciones más antiguas.

7. Cuidado y mantenimiento

- El sensor es la parte más sensible del termómetro. Proceda con cuidado cuando limpie el sensor para evitar dañar el producto. Use una tela limpia o un hisopo de algodón humedecido con desinfectante, alcohol o agua tibia.
- Para limpiar la superficie exterior del termómetro, use una tela suave humedecida en una solución jabonosa suave.
- No use productos de limpieza abrasivos.
- Cuando vaya a guardarlo durante un periodo de tiempo largo, quite las baterías.
- No use ni guarde el dispositivo a temperaturas excesivamente altas o bajas, en condiciones de humedad demasiado alta o baja, bajo la luz solar directa, cerca de una corriente eléctrica ni en lugares polvorientos.
- Guarde siempre el termómetro con la cubierta del sensor colocada.
- Nunca sumerja el dispositivo en agua.
- Para proteger la punta del sensor, vuelva a colocar siempre la cubierta después del uso.
- Para limpiar el dispositivo, use una tela húmeda y detergente suave. Asegúrese de que el agua no penetre en el dispositivo. Si el dispositivo se humedece, retire la batería de inmediato y deje secar completamente antes de volver a usarlo.

Reemplazo de las baterías
Retire la tapa del compartimento de las baterías y reemplace las baterías agotadas con dos baterías AAA de 1.5 V (LR03), observando la polaridad correcta como se indica dentro del compartimiento. Reinstale la tapa del compartimiento de las baterías.



8. Guía para la resolución de problemas

Mensaje de error	Problema	Solución
Err	La temperatura de operación está fuera del rango aceptable de 59 °F – 95 °F (15 °C – 35 °C)	Use el termómetro exclusivamente dentro del rango de medición.
HI	La temperatura del oído/frente es mayor de 109.4 °F (43 °C) o la temperatura de superficies es mayor de 212 °F (100 °C).	Mida solamente temperaturas que estén dentro del rango del termómetro.
Lo	La temperatura del oído/frente es menor de 93.2 °F (34 °C) o la temperatura de superficies es mayor de 32 °F (0 °C).	Mida solamente temperaturas que estén dentro del rango del termómetro.

9. Especificaciones

Rango de medición de temperatura	Frente: 93.2 °F – 109.4 °F (34.0 °C – 43 °C) Objetos: 32 °F – 212 °F (0 °C – 100 °C)
Precisión de la medición	Temperatura de la frente/oído: ±0.4 °F (0.2 °C) desde 95 °F – 107.6 °F (35 °C – 42 °C); Temperatura de objetos: ±2.7 °F (1.5 °C)

Condiciones de operación	59 °F – 95 °F (15 °C – 35 °C), Humedad < 95% (sin condensación)
Condiciones de almacenamiento	-13 °F – 131 °F (-25 °C – 55 °C), Humedad < 85% (sin condensación)
Ranuras de memoria	10
Resolución de pantalla	0.1 °
Energía	2 AAA (LR03) de 1.5 V
Dimensiones	6.3 x 1.7 x 1.4 pulgadas (161 x 43 x 36 mm)
Peso	Aprox. 3.2 oz (90 g) con baterías
Apagado automático	60 segundos

Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso con propósitos de mejora.
El número de serie se encuentra en la propia unidad o en el compartimiento de baterías.
Este dispositivo está en conformidad con la Directiva EU 93/42 EEC relacionada con productos médicos, con la Medizinproduktegesetz (Ley alemana para dispositivos médicos), la ASTM (Sociedad Estadounidense para Pruebas y Materiales) con E 1965-98 y con la norma europea EN 12470-5: Termómetros clínicos, parte 5: Requerimientos para termómetros infrarrojos para el oído (con dispositivo máximo) y la norma europea EN 60601-1-2 (de conformidad con CISPR 11, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-8), y está sujeto a precauciones particulares con respecto a la compatibilidad electromagnética.
Tenga en cuenta que los sistemas de comunicación portátiles y móviles de alta frecuencia pueden interferir con este dispositivo.

10. Información de conformidad con la FCC

Termómetro multifuncional FT 65

Parte responsable: Información de contacto en Estados Unidos:
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020
Estados Unidos
1-800-536-0366
info@beurer.com

Declaración de conformidad de la FCC
Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:
(1) este dispositivo no podrá causar interferencias dañinas; y
(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso las interferencias que podrían causar funcionamientos no deseados.

Los cambios o modificaciones que la parte responsable del cumplimiento no apruebe expresamente podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.
NOTA: Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites sirven para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:
— Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.

— Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
— Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente a aquel donde está conectado el receptor.
— Consultar a un distribuidor o técnico con experiencia en radio y televisión.

11. Garantía

Garantía limitada de por vida del comprador original

Su termómetro multifuncional Beurer, modelo FT 65, está garantizado de estar libre de defectos en los materiales y mano de obra durante la vida útil del producto bajo las condiciones normales del uso y servicio propuestos. Esta garantía se aplica solamente al comprador original y no se extiende a vendedores minoristas o futuros propietarios.

A nuestra discreción, repararemos o reemplazaremos el termómetro multifuncional, modelo FT 65, sin cargo adicional, por cualquier parte o partes cubiertas por esta garantía escrita. No se harán reembolsos. La reparación o reemplazo es nuestra única responsabilidad y el único recurso con que usted cuenta según esta garantía escrita. Si no hay piezas de reemplazo disponibles para los materiales defectuosos, Beurer se reserva el derecho de hacer sustituciones del producto en lugar de la reparación o reemplazo.

Para obtener servicio de garantía, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al teléfono 1-800-536-0366 o escriba a info@beurer.com para proporcionar una descripción del problema. Si se considera que el problema está dentro del alcance de la garantía limitada de por vida, se le pedirá que envíe el producto, a su cargo, en su empaque original con el comprobante de compra, y su nombre, domicilio y número telefónico. Si se considera que el problema no está cubierto por la garantía limitada de por vida, le enviaremos una cotización para la reparación o remplazo, así como del costo del transporte.

Esta garantía no cubre daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; aplicación errónea; falta de cuidado razonable con respecto al producto; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso indebido de alimentación o energía eléctrica; baterías usadas desgastadas; desgaste normal; falta de potencia; producto dejado caer; mal funcionamiento o daño de una parte operativa por falta de cumplir con las instrucciones de uso o de proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño en el transporte; robo; negligencia; vandalismo; condiciones ambientales; pérdida del uso durante el periodo en que el producto esté en una instalación de reparación o en espera de partes o reparación por otra causa; o cualquier condición de otro tipo que esté fuera del control de Beurer. Esta garantía no es válida si el producto se usa alguna vez en un ambiente comercial o de negocio. La máxima responsabilidad de Beurer según esta garantía se limita al precio de compra que el cliente haya pagado realmente

por el producto cubierto por la garantía, según se confirme mediante prueba de compra, independientemente del monto de cualquier otro daño directo o indirecto que sufra el cliente.
Esta garantía es efectiva solamente si el producto se usa en el país en el que se compró. Un producto que requiera modificaciones o adaptaciones para que pueda funcionar en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, así como la reparación de productos dañados debido a esas modificaciones, no está cubierto por esta garantía.
LA GARANTÍA AQUÍ PROPORCIONADA SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. CUALESQUIERA GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN CUANTO A DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA APLICABLE. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones acerca de la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones anteriores podrían no ser aplicables para usted.
EN NINGÚN CASO BEURER SERÁ RESPONSABLE DE CUALESQUIERA DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O CONSECUENTES POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O POR CUALQUIER OTRA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD, DE CUALQUIER TIPO. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, de manera que la limitación anterior podría no ser aplicable para usted.
Beurer no autoriza a ninguna persona, incluyendo, entre otros, vendedores minoristas, el comprador consumidor posterior del producto de un vendedor minorista o comprador remoto, a responsabilizar a Beurer de cualquier forma más allá de los términos establecidos en la presente.
Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempacados o resellados, incluyendo, entre otros, la venta de dichos productos en sitios de subasta de Internet o de productos de revendedores de excedentes o en volumen. Cualesquiera garantías cesarán y terminarán inmediatamente en relación con los productos o piezas de los mismos que sean reparadas, reemplazadas, alteradas o modificadas sin el consentimiento explícito por escrito de parte de Beurer.
Esta garantía le da derechos específicos, y usted puede también tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra.
Para más información respecto de nuestra línea de productos en los Estados Unidos de América, visite: www.beurer.com

Distribuido por:
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020, USA
www.beurer.com

¿Preguntas o comentarios? Llame a nuestro servicio al cliente en Estados Unidos gratis al teléfono 1-800-536-0366.

Fabricado en China.

Sujeto a errores y cambios

FRANÇAIS

Table des matières

1. Remarques importantes sur la sécurité 35
2. Apprendre à connaître votre appareil 39
3. Contenu de l'emballage 40
4. Pièces et commandes 41
5. Installation 42
6. Utilisation 42
7. Précautions et entretien 44
8. Guide de dépannage 45
9. Caractéristiques techniques 46
10. Renseignements relatifs à la conformité FCC 47
11. Garantie 48

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Si le mode d'emploi est endommagé ou si vous ne l'avez plus en votre possession, veuillez contacter le service clientèle. Consultez la section concernant la garantie pour trouver les coordonnées du service clientèle.

Cher client,

Merci d'avoir choisi l'un de nos produits. Notre nom est synonyme de grande qualité, de produits minutieusement testés pour des applications de chauffage, de gestion du poids, de pression sanguine, de température corporelle, de pulsations, de thérapie douce, de massage et de beauté.

Enregistrez votre produit dès aujourd'hui pour bénéficier d'autres avantages :

- protection supplémentaire pour votre achat;
- conseils santé et bien-être;
- informations sur les nouveaux produits;
- assistance et service clientèle exceptionnels et continus.

Rendez-vous sur le site www.registerbeurer.com ou contactez le service clientèle au 1-800-536-0366.
Lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le à titre de référence.
Veillez à ce qu'il soit accessible pour les autres utilisateurs et respectez ses instructions.

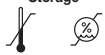
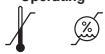
Cordialement, votre équipe Beurer

1. Remarques importantes sur la sécurité

Signes et symboles
Lorsqu'ils sont utilisés, les signes suivants identifient des messages relatifs à la sécurité et aux dommages matériels et indiquent le niveau de risque ou le degré de gravité.

AVANT D'UTILISER CE PRODUIT, LISEZ ENTIÈREMENT ET ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DU PRÉSENT MANUEL, NOTAMMENT LA SECTION DE SÉCURITÉ, TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS. RESPECTEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES ET GARANTIR UNE UTILISATION APPROPRIÉE DE CE PRODUIT.

⚠	Ceci est le symbole d'alerte sécurité. Il vous signale des risques potentiels de blessure. Pour éviter tout risque de blessure ou de décès, respectez les messages de sécurité qui accompagnent ce symbole.
⚠ **ATTENTION**	ATTENTION : indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer une blessure mineure ou modérée.
AVIS	AVIS : désigne les pratiques non liées à des blessures, mais plutôt à des risques de dommages aux produits et/ou à d'autres biens.
ⓘ	**Remarque** Remarque sur d'importantes informations.
	Suivre le mode d'emploi
	Pièce d'application, type BF

Storage 	Température et humidité de stockage admissibles
Operating 	Température et humidité de fonctionnement admissibles
SN	Numéro de série

ATTENTION : pour réduire le risque de blessures corporelles ou d'endommagement du produit / des biens :

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique non commercial pour mesurer de façon non invasive les températures via une sonde infrarouge à placer dans les canaux auditifs des adultes et des enfants, ainsi que pour détecter les températures de surface des objets et les températures ambiantes des espaces environnants. N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins.
- Ne démontez pas l'appareil.
- Ce thermomètre est un appareil électronique sensible. Manipulez-le avec précaution et évitez de lui faire subir des impacts violents.
- Ne placez pas le thermomètre en plein soleil.
- Placez le thermomètre dans la pièce où les mesures doivent être prises pendant au moins 30 minutes avant l'utilisation.
- Le thermomètre N'EST PAS étanche; évitez tout contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Nettoyez la pointe de mesure après chaque utilisation avec un chiffon doux humidifié avec un désinfectant.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la sonde n'est pas endommagée. Si elle l'est, contactez le service clientèle.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial ou clinique.
- Des résultats de mesures différents peuvent être obtenus entre l'oreille gauche et l'oreille droite. Pour suivre les variations de température, mesurez toujours la même oreille pour la même personne.

- Si vous étiez couché la tête tournée sur une oreille pendant un certain temps, si vos oreilles étaient couvertes ou exposées à de la chaleur ou au froid, ou encore si vous venez de nager ou de prendre un bain, les mesures ne seront pas exactes. Patientez environ 20 minutes avant de prendre la mesure.
- N'utilisez pas le thermomètre sur des enfants de moins de six mois. Chez les nourrissons de moins de six mois, le passage auriculaire est toujours très étroit ce qui fausse souvent l'enregistrement de la température du tympan et donne des résultats inexacts.
- La mesure ne doit pas être prise dans une oreille présentant des signes inflammatoires (par exemple, pus ou sécrétion), après d'éventuelles blessures à l'oreille (par exemple, lésion au tympan) ou pendant la période de convalescence à la suite d'une opération de l'oreille.
- N'utilisez pas le thermomètre sur plusieurs personnes si l'une d'entre elles souffre d'une infection de l'oreille.
- Lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour y faire référence ultérieurement.

AVIS :

- La prise de votre température fournit des informations sur votre état actuel. En cas de doute quant à l'interprétation des résultats ou si le résultat est anormal (par exemple, fièvre), consultez votre médecin. Cela s'applique également en cas de légères variations de température en présence d'autres symptômes de maladie, par exemple agitation, forte transpiration, rougeur de la peau, pouls rapide, tendance à l'évanouissement, etc.
- Les températures mesurées avec différents thermomètres ne peuvent pas être comparées. Vous devez indiquer à votre médecin le type de thermomètre que vous utilisez et la partie du corps sur laquelle la mesure est prise, et vous-même en tenir compte si vous la prenez vous-même.

Remarques concernant la compatibilité électromagnétique

- L'appareil convient à une utilisation dans tous les environnements indiqués dans le présent mode d'emploi, y compris les environnements domestiques.
- L'utilisation de l'appareil peut être limitée en présence de perturbations électromagnétiques. Ceci peut entraîner des problèmes, comme des messages d'erreur ou la défaillance de l'écran/l'appareil.
- Évitez d'utiliser cet appareil directement à côté d'autres appareils ou en l'empilant sur d'autres appareils, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement. Cependant, s'il est nécessaire d'utiliser l'appareil comme indiqué, il convient de surveiller cet appareil ainsi que les autres appareils pour vérifier que ces derniers fonctionnent correctement.

- L'utilisation d'accessoires autres que ceux indiqués ou fournis par le fabricant de cet appareil peut entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de l'appareil, pouvant entraîner un dysfonctionnement.
- Le non-respect des consignes susmentionnées peut nuire aux performances de l'appareil.

Précautions de sécurité applicables aux piles

- Utilisez uniquement des piles de la taille et du type spécifiés.
- Observez la polarité lors de l'installation des piles. Des piles inversées risquent d'endommager l'appareil.
- Ne mélangez pas différents types de piles (par exemple, piles alcalines et piles de type carbone-zinc, ou piles rechargeables) ou d'anciennes piles avec de nouvelles piles. Remplacez toujours toutes les piles en une seule fois.
- Si les piles de l'appareil sont déchargées ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles pour éviter les blessures ou dommages matériels pouvant être causés par une éventuelle fuite des piles.
- Ne tentez pas de recharger des piles non rechargeables; elles pourraient surchauffer et se rompre (suivez les instructions du fabricant des piles).
- Ne jetez pas les piles au feu; elles pourraient exploser ou fuir.
- Nettoyez les contacts des piles et également ceux de l'appareil avant d'installer les piles.
- Retirez les piles déchargées du produit et mettez-les au rebut conformément à la réglementation applicable.
- En cas de fuite du liquide des piles, et si ce liquide entre en contact avec vos yeux ou votre peau, rincez immédiatement à grande eau. Composez immédiatement le 911.
- Les piles ne doivent pas être démontées, jetées au feu ou court-circuitées.
- En cas de fuite d'une pile, mettez des gants de protection et nettoyez le compartiment des piles à l'aide d'un chiffon sec.
- Rangez les piles hors de portée des enfants et des animaux. Les piles peuvent être dangereuses si elles sont avalées. Si un enfant ou un animal avale une pile, consultez immédiatement un médecin ou un vétérinaire.

2. Apprendre à connaître votre appareil

Ce thermomètre infrarouge mesure :
• la température auriculaire;
• la température frontale;
• la température de surface des objets.
Autres fonctionnalités :
• enregistre les 10 dernières mesures pour suivre l'évolution des températures;
• enregistre la date et l'heure de chaque mesure;
• alarme de fièvre pour les températures supérieures à 99,5 °F (37,5 °C);
• température exprimée en °F et °C.

Les résultats de mesure de la température corporelle varient en fonction des thermomètres utilisés. La température observée varie en fonction de la partie du corps sur laquelle la mesure est effectuée. Cette variation peut être de l'ordre de deux degrés Fahrenheit.

Emplacement de mesure	**Plage normale de température**
Température frontale	96,4 °F à 99,7 °F (35,8 °C à 37,6 °C)
Température auriculaire	96,8 °F à 100,0 °F (36,0 °C à 37,8 °C)
Température orale	96,8 °F à 99,3 °F (36,0 °C à 37,4 °C)

REMARQUE : les températures mesurées avec différents thermomètres ne peuvent pas être comparées. Vous devez indiquer à votre médecin le type de thermomètre que vous utilisez et la partie du corps sur laquelle la mesure est prise, et vous-même en tenir compte si vous la prenez vous-même.

La température est également influencée par :
- le métabolisme individuel;
- l'âge (la température corporelle est plus élevée chez les bébés et les jeunes enfants, elle diminue avec l'âge. De grandes fluctuations de température se produisent plus rapidement et plus souvent chez les enfants);
- les vêtements;
- la température extérieure;
- l'heure de la journée (la température corporelle est plus faible le matin et augmente tout au long de la journée);
- l'activité physique, mais aussi mentale dans une moindre mesure.

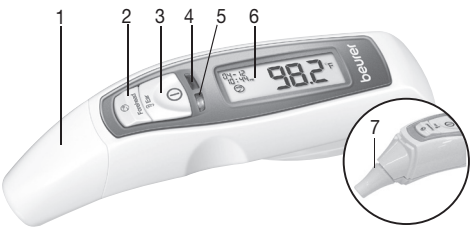
REMARQUE : la prise de votre température fournit des informations sur votre état actuel. En cas de doute quant à l'interprétation des résultats ou si le résultat est anormal (par exemple, fièvre), consultez votre médecin. Cela s'applique également en cas de légères variations de température en présence d'autres symptômes de maladie, par exemple agitation, forte transpiration, rougeur de la peau, pouls rapide, tendance à l'évanouissement, etc.

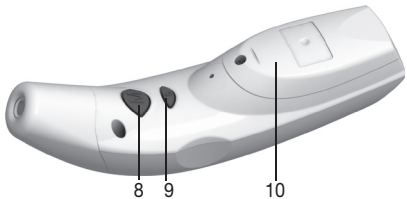
3. Contenu de l'emballage

- 1 x thermomètre multifonction
- 2 x piles AAA de 1,5 V (LR03)
- 1 mode d'emploi

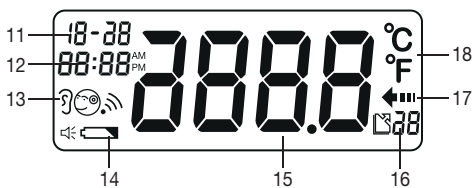
4. Pièces et commandes

Présentation générale





1. Protection du capteur
2. Bouton du mode Thermomètre frontal
3. Bouton du mode Thermomètre auriculaire / d'alimentation
4. DEL rouge : indicateur d'une température élevée
5. DEL verte : indicateur d'une plage normale de température
6. Écran ACL
7. Capteur de température (protection retirée)
8. Bouton de mémoire (M)
9. Bouton SET (RÉGLER) (S)
10. Couvercle du compartiment à piles



11. Date
12. Durée
13. Mode de mesure (oreille / front / objet)
14. Indicateur de faible niveau de charge de pile
15. Mesure de la température
16. Numéro d'espace de stockage de mémoire
17. Indicateur de mesure en cours
18. Unité de mesure (°F ou °C)

5. Installation

Avant la première utilisation, retirez la languette transparente d'isolation des piles pour activer les piles.

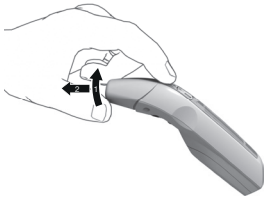
Réglage de la date et de l'heure :

1. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez et maintenez enfoncé le bouton SET (RÉGLER) pendant trois secondes environ, l'indicateur d'échelle de Celsius / Fahrenheit s'affiche sur l'écran ACL. Appuyez sur le bouton SET (RÉGLER) pour sélectionner Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F). Appuyez sur le bouton M pour sauvegarder et continuer.
2. L'option pour le format de l'heure clignote sur l'écran. Utilisez le bouton SET (RÉGLER) pour sélectionner le format 12 ou 24 heures, puis confirmez avec le bouton M. Appuyez sur le bouton M pour sauvegarder et continuer. L'année apparaît sur l'écran ACL. Appuyez sur le bouton SET (RÉGLER) pour régler l'année, puis appuyez sur le bouton M ⟨M⟩ pour sauvegarder et continuer.
3. Continuez de la même manière pour régler le mois, le jour, les heures et les minutes.
4. Appuyez sur le bouton M ⟨M⟩ pour sauvegarder et quitter; l'appareil s'éteint.

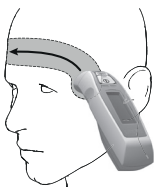
6. Utilisation

AVIS : avant chaque utilisation, assurez-vous que le thermomètre, et plus particulièrement le capteur, n'est pas endommagé. Notez que le thermomètre doit se trouver dans la pièce où il sera utilisé pendant au moins 30 minutes, afin de s'acclimater.

Mesure de la température auriculaire



1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation ⏻ pendant une seconde pour allumer le thermomètre. Après un contrôle automatique réussi, le thermomètre émet deux signaux sonores, indiquant qu'il est prêt à l'emploi. Retirez précautionneusement la protection du capteur en le poussant vers le haut (1), puis en le retirant (2).
2. Veillez à ce que la pointe du capteur et le conduit auditif soient propres. Comme le conduit auditif est légèrement incurvé, vous allez devoir tirer l'oreille externe légèrement vers le haut et vers l'arrière, comme indiqué avant de procéder à la mesure. Ainsi, la pointe du capteur est orientée directement vers le tympan pour une mesure plus précise.



3. Insérez avec précaution la pointe du capteur, puis appuyez et maintenez enfoncé le bouton Power/Ear (Alimentation / oreille) pendant une seconde, puis relâchez. Le thermomètre émet un signal sonore lorsque la mesure est terminée, puis affiche la température auriculaire.
4. Si la valeur mesurée est inférieure à 100,4 °F (38 °C), la DEL verte de plage normale de température s'allume pendant trois secondes environ. Si la valeur mesurée est égale ou supérieure à 100,4 °F (38 °C), la DEL rouge de l'indicateur d'une température élevée s'allume.

Mesure de la température frontale

1. Pour allumer le thermomètre, appuyez sur le bouton d'alimentation ⏻. Avec la protection du capteur en place, placez le capteur contre l'une des tempes de la personne devant prendre sa température.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Forehead (Front) ☉. Tout en maintenant enfoncé le bouton Forehead (Front), déplacez le thermomètre sur le front de la personne jusqu'à sa tempe opposée, puis relâchez le bouton.
3. Le thermomètre émet deux signaux sonores et affiche la mesure.

4. Si la valeur mesurée est inférieure à 100,4 °F (38 °C), la DEL verte de plage normale de température s'allume pendant trois secondes environ. Si la valeur mesurée est égale ou supérieure à 100,4 °F (38 °C), la DEL rouge de l'indicateur d'une température élevée s'allume.

Températures de surface :

1. Allumez le thermomètre, puis appuyez et maintenez enfoncé le bouton M Ⓜ et le bouton d'alimentation ⏻ pendant environ trois secondes : le symbole apparaît sur l'écran ACL indiquant que le thermomètre se trouve en mode Température d'un objet.
2. Maintenez le capteur à 1-1 ½ po (2-3 cm) de l'objet à mesurer, puis appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'alimentation ⏻. Au bout d'environ une seconde, relâchez le bouton d'alimentation ⏻ : le thermomètre émet un signal sonore et affiche la mesure.
3. Éteignez le thermomètre pour quitter le mode Température d'un objet.

Affichage des mesures enregistrées

Cet appareil enregistre 10 mesures, ainsi que la date et l'heure et le mode de mesure utilisé à chaque fois. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton M Ⓜ pour afficher la dernière mesure. Appuyez sur le bouton M Ⓜ à plusieurs reprises pour parcourir les anciennes mesures.

7. Précautions et entretien

- La sonde est la partie la plus sensible du thermomètre. Faites attention de ne pas endommager la sonde lorsque vous la nettoyez. Utilisez un chiffon propre ou un coton-tige humidifié avec du désinfectant, de l'alcool ou de l'eau chaude.
- Pour nettoyer la surface extérieure du thermomètre, utilisez un chiffon doux humidifié avec de l'eau savonneuse douce.
- N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs.
- Retirez les piles avant tout stockage prolongé.
- N'utilisez ou ne stockez pas l'appareil à des endroits exposés à une température très élevée ou très basse, à un fort taux d'humidité ou à l'ensoleillement direct, ni à proximité d'un courant électrique ou dans des environnements poussiéreux.
- Rangez toujours le thermomètre en remettant la protection du capteur.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau.
- Pour protéger la pointe du capteur, remettez toujours en place la protection du capteur après utilisation.

- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon humide et un détergent doux. Évitez l'introduction d'eau dans l'appareil. Si l'appareil devient humide, retirez la pile immédiatement et laissez l'appareil sécher avant de le réutiliser.

Remplacement des piles

Retirez le couvercle du compartiment des piles et remplacez les piles usagées avec deux piles AAA de 1,5 V (LR03), en respectant la polarité adaptée, comme indiqué à l'intérieur du compartiment. Replacez le couvercle du compartiment des piles.



8. Guide de dépannage

Message d'erreur	Problème	Solution
Err	La température de fonctionnement se situe en dehors de la plage acceptable qui est de 59 °F – 95 °F (15 °C – 35 °C)	Utilisez uniquement le thermomètre dans la plage de mesures indiquée.
HI	La température frontale / auriculaire est supérieure à 109,4 °F (43 °C) ou la température de surface est supérieure à 212 °F (100 °C).	Mesurez uniquement des températures se situant dans la plage du thermomètre.
Lo	La température frontale / auriculaire est inférieure à 93,2 °F (34 °C) ou la température de surface est inférieure à 32 °F (0 °C).	Mesurez uniquement des températures se situant dans la plage du thermomètre.

9. Caractéristiques techniques

Plage de mesures de la température	Température frontale : 93,2 °F – 109,4 °F (34,0 °C – 43 °C) Objet : 32 °F – 212 °F (0 °C – 100 °C)
Précision de la mesure	Température auriculaire / frontale : ± 0,4 °F (0,2 °C) entre 95 °F – 107,6 °F (35 °C – 42 °C) Température d'un objet : ± 2,7 °F (1,5 °C)
Conditions d'utilisation	59 °F – 95 °F (15 °C – 35 °C) Humidité < 95 % (sans condensation)
Conditions de stockage	-13 °F – 131 °F (-25 °C – 55 °C) Humidité < 85% (sans condensation)
Positions de mémoire	10
Résolution de l'écran	0,1°
Puissance	2 x piles AAA de 1,5 V (LR03)
Dimensions	6,3 x 1,7 x 1,4 po (161 x 43 x 36 mm)
Poids	Environ 3,2 oz (90 g) avec les piles
Arrêt automatique	60 secondes

Ces caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis à des fins d'amélioration.
Le numéro de série se trouve sur l'appareil lui-même ou dans le compartiment à piles.
Cet appareil est conforme à la directive européenne 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux, à la Medizinproduktegesetz (législation allemande sur les dispositifs médicaux), à la norme E 1965-98 de l'ASTM (American Society for Testing and Materials) et à la norme européenne EN 12470-5 : Thermomètres médicaux – Partie 5 : performances des thermomètres auriculaires infrarouges (avec dispositif à maximum) et à la norme européenne EN 60601-1-2 (conformément aux normes

CISPR 11, CEI 61000-4-2, CEI 61000-4-3, CEI 61000-4-8), et est soumis à des précautions particulières en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique.
Notez que des systèmes de communication portables et mobiles HF peuvent créer des interférences avec cet appareil.

10. Renseignements relatifs à la conformité FCC

Thermomètre multifonction FT 65

Entité responsable – Coordonnées pour les États-Unis :
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020
États-Unis
1-800-536-0366
info@beurer.com

Déclaration de conformité FCC
Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable.

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par l'entité responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'appareil.
REMARQUE : cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce produit génère, utilise et peut émettre des radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si

le produit cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce que vous pouvez vérifier en mettant le produit sous et hors tension, nous vous recommandons d'essayer de corriger les interférences par l'une des mesures suivantes :
– Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
– Éloignez davantage le produit du récepteur.
– Branchez le produit à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
– Contactez le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

11. Garantie

Garantie à vie limitée pour l'acheteur d'origine
Votre thermomètre multifonction Beurer, modèle FT 65, est garanti contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre pour toute la durée du produit dans des conditions normales d'utilisation et de service dans le cadre prévu initialement. La présente garantie couvre uniquement l'acheteur d'origine et ne s'étend pas aux détaillants ou propriétaires subséquents. À notre discrétion, nous réparerons ou remplacerons le thermomètre multifonction Beurer, modèle FT 65, sans frais supplémentaires, pour toute pièce couverte par les présentes garanties écrites. Aucun remboursement ne sera accordé. La réparation ou le remplacement constituent notre seule responsabilité et votre seul recours au titre de la présente garantie écrite. S'il n'est pas possible d'obtenir des pièces de rechange pour les pièces défectueuses, Beurer se réserve le droit de fournir un produit de substitution à la place de la réparation ou du remplacement.
Pour tout service lié à la garantie, contactez notre service clientèle au 1-800-536-0366 ou à l'adresse info@beurer.com, afin de nous fournir une description du problème. Si le problème est considéré comme étant couvert par la garantie à vie limitée, vous devrez envoyer le produit par courrier postal, à vos frais, dans son emballage d'origine avec la preuve d'achat, votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone. Si le problème n'est pas reconnu comme étant couvert par la garantie à vie limitée, nous vous ferons parvenir un devis pour la réparation ou le remplacement et les frais de retour.
La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation abusive; un accident; le raccordement d'accessoires non autorisés; la modification du produit; une installation inappropriée; une application inadaptée; un entretien insuffisant du produit; des réparations ou des modifications non autorisées; une utilisation inappropriée de l'alimentation électrique; des piles usées; l'usure normale; la perte d'alimentation; la chute du produit; le dysfonctionnement ou le dommage d'une pièce résultant de la non-observation du mode d'emploi ou de la non-exécution

de l'entretien recommandé par le fabricant; les dommages subis lors d'un transport; le vol; la négligence; le vandalisme; les conditions environnementales; la perte d'utilisation pendant la réparation du produit ou l'attente de pièces ou d'une réparation; ou toute autre condition indépendante de la volonté de Beurer. La présente garantie est nulle si le produit est utilisé dans un environnement commercial ou professionnel. Dans le cadre de la présente garantie, la responsabilité maximale de Beurer est limitée au prix d'achat payé par le client pour le produit couvert par la garantie, tel que confirmé par la preuve d'achat, quel que soit le montant de tout autre dommage direct ou indirect subi par le client.

La présente garantie est effective uniquement si le produit est acheté et utilisé dans le pays où le produit a été acheté. Un produit qui nécessite des modifications ou une adaptation lui permettant de fonctionner dans un autre pays que celui pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par lesdites modifications n'est pas couvert par la présente garantie.

LA GARANTIE FOURNIE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES, OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS IMPLICITES, NOTAMMENT, MAIS SANS RESTRICTION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE ÉCRITE. Certains États n'autorisent pas les restrictions sur la durée d'échéance d'une garantie implicite, auquel cas les restrictions indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

BEURER NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS LIÉS AU NON-RESPECT DE LA PRÉSENTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE, IMPLICITE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages particuliers, accessoires ou consécutifs, auquel cas la limitation indiquée ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

Beurer n'autorise personne, notamment, sans s'y limiter, les détaillants, l'acheteur consommateur subséquent du produit, à contraindre Beurer en aucune manière au-delà des conditions définies dans la présente garantie.

La présente garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, notamment, sans s'y limiter, à la vente desdits produits sur des sites Internet d'enchères et/ou de produits par des revendeurs de surplus ou en gros. Toutes les garanties doivent immédiatement prendre fin pour tous les produits ou toutes les pièces qui sont réparés, remplacés, altérés ou modifiés, sans le consentement écrit explicite préalable de Beurer.

La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également disposer de droits supplémentaires qui varient d'un État à l'autre.

Pour obtenir plus d'informations sur notre gamme de produits aux États-Unis, veuillez visiter le site : www.beurer.com

Distribué par :
Beurer North America LP
1 Oakwood Boulevard, Suite 255
Hollywood, FL 33020, États-Unis
www.beurer.com

Des questions ou commentaires? Appelez gratuitement notre service clientèle situé aux États-Unis au 1-800-536-0366.

Fabriqué en Chine

Sous réserve d'erreurs et de modifications

Contracted Manufacturer: AViTA (WuJiang) Co. LTD
Factory address: No. 858, Jiao Tong Rd., Wujiang Economic Development Zone, Suzhou City, Jiangsu Province, P.R.C.
Phone number: 0512-82078288
Product Name: Infrared thermometer
Model: TS41, REF Nr: FT 65
Applied Standard: ASTM E 1965-98:2016
China medical production Licence No: SSYJXSCX20040018
Manufactured in China

796.32_FT65_2021-04-19_02_IM_BEU-USA